

## ACTIVITÉS / ACTIVITIES

1	● L'île aux Aventuriers	1,37 m Max	
2	● L'île au Trésor	1,07 m Max	
3	● Piscine le Lagon		
4	● Piscine à vagues /Wave pool		
5	● La Grenouille	1,07 m Max	
6	● Les Colimaçons	1,07 m Max	
7	■ Rivière Congo	1,07 m Min	
8	■ La Vrille	1,07 m Min	
9	■ La Spirale	1,07 m Min	
10	■ L'Anguille	1,07 m Min	
11	◆ El Barracuda	1,37 m Min	
12	◆ Les Serpents	1,07 m Min	
13	◆ La Tornade	1,07 m Min	
14	◆ Le Tire-Bouchon	1,07 m Min	
15	◆ Chariot de Cheetah	1,07 m Min	
16	◆ Grand Canyon	1,37 m Min	
17	◆ La Torpille	1,37 m Min	
18	◆ Trompe d'éléphant	1,07 m Min	
19	◆ Corde à Tarzan	1,37 m Min	
20	● Luges de montagne /Alpine luges		
	● La Tortue		
	◆ Le Lièvre	1,07 m Min	
21	● Balades en télésiège /Chairlift rides		
22	● Expérience vélo /Bike Experience		
23	● Vélo de montagne /Mountain bike		

## RESTAURATION

A   H	Casse-croûte La Marina /Snack bar	
B   H	Halte-resto, Chalet du Village Stopover Restaurant, Chalet du Village	
C   H	Terrasse Olé! Olé! /Olé! Olé! Terrace	
D   H	Bar Laitier /Dairy Bar	
E   H	Food Truck	
F   H	Queues de Castor /Beaver Tails	
G   H	L'Escalier	
H   H	L'Appât, bar à bonbons /Candy Bar	

## SERVICES

	Poste d'entrée /Entrance gate	
?	Information	
\$	Billetterie /Ticket booth	
	Boutique	
	Toilettes, douches et vestiaires Bathrooms, showers and changing rooms	
	Casiers /Lockers	
	Premiers soins /First aid	
	Accès télésiège (luges de montagne et balades) Chairlift access (alpine luges and chairlift ride)	
	Cabanas	
	Zone fumeur /Smoking area	

## LÉGENDE /LEGEND

●	<b>FACILE /EASY</b> Activité à basse vitesse et/ou se déroulant en eau peu profonde. Activity performed at slow speed and/or in shallow water.
■	<b>DIFFICILE /DIFFICULT</b> Activité à sensations modérées et/ou se déroulant dans une profondeur allant jusqu'à 1,22 m. /Activity of moderate intensity and/or in up to 1.22 m of water.
◆	<b>TRÈS DIFFICILE /MOST DIFFICULT</b> Activité excitante nécessitant un contrôle, des manœuvres et/ou de bonnes habiletés en natation. /Challenging activity which requires control, manoeuvring and/or good swimming skills.
◆	<b>EXTRÊME /EXTREME</b> Activité à fortes sensations et/ou se déroulant en eau profonde. Non recommandée pour les personnes ayant des problèmes médicaux. /Extreme thrill activity in deep water. Not recommended for people with medical problems.
	Veste de flottaison ou flotteurs permis aux enfants accompagnés d'un adulte. /Life-jacket or swim aids allowed for children under adult supervision.
	Les enfants n'ayant pas la grandeur requise doivent être accompagnés d'un adulte. /Children under the required height must be accompanied by an adult.
1,07 m	La taille minimum ou maximum requise. /Minimum or maximum height required.
1,37 m	
	Souliers obligatoires /Shoes required
	Lunettes interdites /No eyeglasses
	Short et t-shirt obligatoires /Shorts and T-shirt required
\$	Supplément /Extra charge

## IMPORTANT

## RÈGLEMENTS /RULES

	Contenants de verre et boissons alcoolisées interdits. Glass container and alcoholic beverages are prohibited.
	Chiens et autres animaux interdits. Dogs and other animal prohibited.
	Appareils de cuisson interdits. Cooking appliances are prohibited.



**BIENVENUE**  
WELCOME  
—  
**ENTRÉE PRINCIPALE**  
MAIN ENTRANCE

